

OUTROS POEMAS

ALEJANDRA PIZARNIK



O TEXTO: Seleção composta de sete poemas pertencentes ao “Arquivo Pizarnik”, da Universidade de Princeton, não incluídos em antologias ou obras anteriores da autora.

Texto traduzido: Pizarnik, Alejandra. *Poesía Completa*. Edición a cargo de Anna Beciú. Barcelona: Lumen, 2001.

A AUTORA: Alejandra Pizarnik (Buenos Aires, 1936-1972), “uma poetisa ávida pelo naufrágio”, como dizia seu amigo Júlio Cortázar, escreveu poemas, contos, ensaios e traduziu Antonin Artaud, Henry Michaux, Yves Bonnefoy, entre outros. Aclamada pela crítica, estudada por especialistas e mitificada pelo público de língua espanhola, ainda é pouco conhecida no Brasil. Em sua obra, alcança os píncaros do abismo, o abismo de si dentro da linguagem, seu lugar metafísico onde constrói a si mesma. Publicou: *La tierra más ajena* (1955), *La última inocência* (1956), *Las aventuras perdidas* (1958), *Árbol de Diana* (1962), *Los trabajos y las noches* (1965), *Extracción de la piedra de locura* (1968), *El infierno musical* (1971) e *Textos de sombra y últimos poemas*, publicação póstuma, de 1982.

A TRADUTORA: Nina Rizzi (SP, 1983). Escritora, poeta e tradutora. Lançou em 2012 *tambores pra n'zinga*, pelo selo Orpheu/Ed. Multifoco. Edita a *Revista Ellenismos – Diálogos com a Arte* [ellenismos.com], e escreve seus textos literários no *quandos* [ninaarizzi.blogspot.com].